



Niederschrift

über die 25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am Dienstag, dem 21.03.2017, 18:00 Uhr, im Boulognezimmer, Schillerstraße 4, 66482 Zweibrücken

Anwesend:

Vorsitz

Kurt Liebmann

Ratsmitglieder

Stephane Moulin	ab 18.20 Uhr - TOP I/2
Gertrud Schanne-Raab	bis 18.50 Uhr - TOP I/2
Sabine Wilhelm	

Beiratsmitglieder

Olga Kett	
Ruth Reimertshofer	
Pervin Taze	ab 18.10 Uhr - TOP I/2
Aynur Yusifova	
Tatiana Zaitseva	ab 18.07 Uhr - TOP I/1

Protokollführung

Luca Marie Brand

von der Verwaltung

Susanne Jakobi

Abwesend:

Ratsmitglieder

Judith Dahlhauser

Beiratsmitglieder

Mahmut Aktan
Maria Costa in Romano

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Tagesordnung

- 1** Protokoll der letzten Sitzung
- 2** Bericht Arbeitskreise
- 3** Tätigkeitsbericht Stadtrat
- 4** Verschiedenes

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung um 18:00 Uhr.
Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgerechte Einladung der Mitglieder fest.

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Punkt 1: **Protokoll der letzten Sitzung** **(öffentlich)**

Beiratsmitglied Ruth Reimertshofer hat einen Änderungswunsch.
Das Protokoll wird im nichtöffentlichen Teil entsprechend geändert.

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Punkt 2: Bericht Arbeitskreise (öffentlich)

Arbeitskreis Vereinsintegration

Das Protokoll der letzten Sitzung ist als Anlage beigefügt (Anlage 1).

Der Vorsitzende stellt um 18.10 Uhr die Beschlussfähigkeit des Beirates fest.

Arbeitskreis Integration

In der Nachbarstadt Homburg wurde eine Broschüre aufgelegt mit dem Titel „Sicherheit im Straßenverkehr“. Die Broschüre könne auch für Zweibrücken aufgelegt werden – es müsste lediglich eine Anpassung auf Zweibrücken redaktionell vorgenommen werden. Interessant sei hierbei insbesondere eine Auflage in Deutsch-Englisch-Arabisch. Der Patenverein wird gebeten zu prüfen, ob er sich bei einer eventuellen Neuauflage einbringen könne.

Die Vorbereitungen für das Multikulturelle Begegnungsfest am 20. Mai dieses Jahres laufen weiterhin. Angemeldet haben sich 13 Essensstände, es gibt bisher 10 Beiträge für das Bühnenprogramm. Die Beiträge seien teilweise aber nur zeitlich kurz. Es gibt einen Musikbeitrag mit einer türkischen Laute, die KiTa Abenteuerland beteilige sich und der Verein „Zukunft zusammen“. Beim Kinderprogramm wünsche man sich noch weitere Beiträge.

Frau Schanne-Raab berichtet, dass sie aktuell am Runden Tisch zur Sprachförderung teilgenommen habe:

Es gibt momentan 3 Intensivkurse an der Herzog-Wolfgang-Realschule plus, 8 Lehrstunden Deutschförderung an der MRS. Die BBS rechnet aktuell mit mehr Schülern, die eine Förderung benötigen und hofft auf eine Lehrkraft speziell für die sprachliche Unterstützung. Generell gingen die Lehrerstunden allerdings in dem Bereich zurück.

Ein generelles Problem sei der unterschiedliche Ruf der Schulen bei Flüchtlingen. Viele Familien wollen ihre Kinder speziell auf Gymnasien.

Gelobt wird an dieser Stelle insgesamt die sehr gute Arbeit der Schuleintrittsbegleiter.

Arbeitskreis Patennetzwerk

Der Bericht von Beiratsmitglied Reimertshofer ist dem Protokoll beigefügt (Anlage 2).

Ebenso der Spendenantrag vom Patennetzwerk Flüchtlinge und Integration e.V. Zweibrücken an die GeWoBau GmbH (Anlage 3)

Frau Reimertshofer berichtet, dass das Patennetzwerk gerne Flyer und Plakate für seine Informationsveranstaltungen drucken lassen möchte und bittet den Beirat um einen Zuschuss von bis zu 100 € für die entstehenden Druckkosten.

Der Beirat fasst **e i n s t i m m i g** folgenden **Beschluss**:

Das Patennetzwerk wird für entstehende Druckkosten für Flyer und Plakate mit einem Zuschuss von 100 € unterstützt.

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Punkt 3: Tätigkeitsbericht Stadtrat **(öffentlich)**

Der Vorsitzende informiert über den anstehenden Bericht des Beirates im Stadtrat. Bisher wurde der Bericht freundlicherweise von Ratsmitglied Pervin Taze als Powerpoint-Präsentation aufbereitet. Ratsmitglied Taze erklärt gerne ihre Bereitschaft, den Bericht wie bisher vorzubereiten und im Beirat vorzustellen, bevor der Bericht dann im Stadtrat präsentiert wird.

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Punkt 4: Verschiedenes **(öffentlich)**

Finanzen / Verwendung des Budgets / Ideen

Den angebotenen Sprachkurs für Frauen im Mehrgenerationenhaus möchte man gerne weiterführen mit Frau Oberkircher-Apfel. Dies richte sich speziell an Leute, die noch keinen Sprachkurs haben. Die Kosten belaufen sich auf rund 960 €.

Weiterhin möchte man auch wieder die Fahrradreparatur anbieten. Die Kosten für die Ersatzteile werden von Radsport Sieber wieder direkt mit dem abgerechnet (in 2016 rund 280 €).

Es müssen neue Flyer für die Sprechstunde gedruckt werden, weil die Sprechstunde nicht mehr im Max 1 sondern künftig in der ehemaligen Hauptschule Nord stattfindet.

Zu den Beratungsangeboten mit dem Jobcenter: Die Rücksprache mit den Mitarbeitern des Jobcenters soll donnerstags zwischen 14.00 und 16.30 Uhr stattfinden. Wichtig sei hier, dass es keine Einzelfallbearbeitung gibt sondern lediglich ein Beratungsgespräch. Außerdem wird nochmal auf die Notwendigkeit hingewiesen, dass von der jeweiligen Person eine Vollmacht vorliegen muss.

Der Beirat möchte dieses Angebot einmal pro Monat annehmen. Bei entsprechender Resonanz kann das Angebot dann ausgebaut werden.

Der Vorsitzende berichtet über ein Ferienangebot des ZMO.

Weiter wird über Sprachkurse an der Pestalozzischule und an der Hilgardschule informiert. Den Beiratsmitgliedern berichtet er außerdem über die Sitzung des Sozialausschusses und über den dort vorgelegten Jahresbericht des Amtes für soziale Angelegenheiten.

Es wird eine Broschüre vorgestellt: Mit Energie haushalten – Energienutzung im Haushalt in den Sprachen Deutsch - Dari (Afghanisch).

Abstimmungsergebnis:

Ja:	0
Nein:	0
Enthaltung:	0

Verteiler:

25. Sitzung des Beirates für Migration und Integration am 21.03.2017

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden für die Mitarbeit und schließt die Sitzung um Uhr.

Der Vorsitzende

Kurt Liebmann

Die Schriftführer

Luca Marie Brand